



Frequently Asked Questions about the NCSD Fully Remote

Option Preguntas frecuentes sobre la opción totalmente remota de NCSD

1. Who should choose this option? ¿Quién debe elegir esta opción?

Anyone with students in grades K-12 who does not feel comfortable entering the physical school buildings. Students in this separate program will not be required to physically attend school.

Cualquier persona con estudiantes en los grados K-12 que no se sienta cómodo al ingresar a los edificios escolares físicos. No se requerirá que los estudiantes en este programa separado asistan físicamente a la escuela.

2. I've heard about "hybrid" and "remote" plans for the entire school district. How is this different? Escuché sobre planes "híbridos" y "remotos" para todo el distrito escolar. ¿Cómo es esto diferente?

The hybrid and remote plans are in response to COVID-19 spread in the community. At this point, the Norwalk City School District plans to return to the physical buildings five days a week, but could switch to a hybrid plan with two days of instruction in the school building and three days of remote instruction. It is possible that the entire district may go to fully remote instruction based on the advice of the health department and the spread of the virus in our community.

Los planes híbridos y remotos responden a la propagación de COVID-19 en la comunidad. En este punto, el Distrito Escolar de la Ciudad de Norwalk planea regresar a los edificios físicos cinco días a la semana, pero podría cambiar a un plan híbrido con dos días de instrucción en el edificio escolar y tres días de instrucción remota. Es posible que todo el distrito pueda ir a una instrucción totalmente remota según los consejos del departamento de salud y la propagación del virus en nuestra comunidad.

3. What happens to my student if the entire school district goes to remote learning? ¿Qué le sucede a mi estudiante si todo el distrito escolar pasa al aprendizaje remoto?

If your student is enrolled in the remote plan from the beginning, things will not change for him/her. Students in grades K-6 will continue learning with their remote teacher, and students in grades 7-12 will continue their Compass lessons independently.

Si su estudiante está inscrito en el plan remoto desde el principio, las cosas no cambiarán para él / ella. Los estudiantes en los grados K-6 continuarán aprendiendo con su maestro remoto, y los estudiantes en los grados 7-12 continuarán sus lecciones de Compass de forma independiente.

4. What supplies do I need? ¿Qué suministros necesito?

You must provide a computer and internet for your student. Basic school supplies such as pencils, paper, and a calculator will also be needed.

Debe proporcionar una computadora e internet para su estudiante. También se necesitarán útiles escolares básicos como lápices, papel y una calculadora.

5. Who will teach my child and offer help when needed? ¿Quién enseñará a mi hijo y ofrecerá ayuda cuando sea necesario?

Students in grades K-6 will be assigned to a Norwalk teacher who will instruct and assess the students, offering help just like in a regular classroom. Students in grades 7-12 will take self-paced online courses but will also be offered help from the Compass instructors via Zoom as needed.

Los estudiantes en los grados K-6 serán asignados a un maestro de Norwalk que instruirá y evaluará a los estudiantes, ofreciendo ayuda al igual que en un salón de clases regular. Los estudiantes en los grados 7-12 tomarán cursos en línea a su propio ritmo, pero también se les ofrecerá ayuda de los instructores de Compass a través de Zoom según sea necesario.

6. Who will grade my student's work? ¿Quién calificará el trabajo de mi estudiante?

Students in grades K-6 will be graded by their assigned Norwalk teacher. Students in grades 7-12 will be graded/assessed by Compass teachers hired through North Point ESC, and Norwalk teachers may also be assigned based on the enrollment numbers.

Los estudiantes en los grados K-6 serán calificados por su maestro asignado de Norwalk. Los estudiantes en los grados 7-12 serán calificados / evaluados por maestros de Compass contratados a través de North Point ESC, y los maestros de Norwalk también pueden ser asignados en función de los números de inscripción.

7. Can my student participate in extra-curriculars? ¿Puede mi estudiante participar en cursos extracurriculares?

Yes. Students are considered full-time Norwalk students and may participate in activities.

Si. Los estudiantes son considerados estudiantes de Norwalk a tiempo completo y pueden participar en actividades.

8. What will a typical day be like for my student? ¿Cómo será un día típico para mi estudiante?

Students in grade K-6 will participate in “synchronous” learning which means they will log on to their computers during regular school hours and interact with their teachers and peers via Zoom. Students in grades 7-12 will participate in “asynchronous” learning, logging in at the time of their choice and self-pacing their progress through the assigned course modules.

Los estudiantes en los grados K-6 participarán en el aprendizaje "sincrónico", lo que significa que iniciarán sesión en sus computadoras durante el horario escolar regular e interactuarán con sus maestros y compañeros a través de Zoom. Los estudiantes en los grados 7-12 participarán en el aprendizaje "asíncrono", iniciando sesión en el momento de su elección y siguiendo su progreso a través de los módulos asignados del curso.

9. Why did the NCSD choose the Compass program for grades 7-12? ¿Por qué el NCSD eligió el programa Compass para los grados 7-12?

The Norwalk City School District has been using the Compass program for many years. The courses are approved for instruction in Ohio and follow the state model curriculum. Because of the variety of courses offered at the middle and high school and the difficulty of scheduling students, it was necessary to choose a program that allows student choice and flexibility.

El Distrito Escolar de Norwalk City ha estado usando el programa Compass durante muchos años. Los cursos están aprobados para la instrucción en Ohio y siguen el plan de estudios modelo estatal. Debido a la variedad de cursos ofrecidos en la escuela intermedia y secundaria y la dificultad de programar a los estudiantes, fue necesario elegir un programa que permita la elección y flexibilidad de los estudiantes.

10. Who can we call for assistance or more information? ¿A quién podemos llamar para obtener ayuda o más información?

For information about the Compass program, you can reach out to your student’s guidance counselors, building principal, or Rebecca Drennen at NPESC, rdrennen@npesc.org

For information about the K-6 programs, you can reach out to your building principal or email Amie Swope swopea@norwalktruckers.net

Para obtener información sobre el programa Compass, puede comunicarse con los consejeros de orientación de su estudiante, el director del edificio o Rebecca Drennen en NPESC, rdrennen@npesc.org

Para obtener información sobre los programas K-6, puede comunicarse con el director del edificio o enviar un correo electrónico Amie Swope swopea@norwalktruckers.net

11. What kind of social interaction/peer support can we expect? ¿Qué tipo de interacción social/apoyo de pares podemos esperar?

Students in grades K-6 will interact with their peers in the class and their teacher throughout the school day via Zoom. Students in grades 7-12 will work independently.

Los estudiantes en los grados K-6 interactuarán con sus compañeros en la clase y sus maestros durante el día escolar a través de Zoom. Los estudiantes en los grados 7-12 trabajarán independientemente.

12. Is there a charge for this program? ¿Hay algún cargo por este programa?

There is no cost to parents for this program.

No hay ningún costo para los padres por este programa.

13. What if we change our mind and want out of the program? ¿Qué pasa si cambiamos de opinión y queremos salir del programa?

While we encourage students to stick with the Remote Instruction Option for a full nine-weeks period, we also want what is best for students and will work with parents on a case-by-case basis. Students in the Compass program, however, will not receive credit for their courses if they do not finish the course, and such a move may put students behind in graduation credits.

Si bien alentamos a los estudiantes a seguir con la Opción de instrucción remota durante un período completo de nueve semanas, también queremos lo mejor para los estudiantes y trabajaremos con los padres caso por caso. Sin embargo, los estudiantes en el programa Compass no recibirán crédito por sus cursos si no terminan el curso, y tal movimiento puede retrasar a los estudiantes en créditos de graduación.

14. Would there be a live feed in each classroom or how would that work – grade K-6? ¿Habría una transmisión en vivo en cada aula o cómo funcionaría eso - grado K-6?

As we prepare for remote learning for students, there are a couple of factors that are being considered. The first factor is the number of students who will be learning remotely. The second factor is who will be delivering the instruction and how. At this point, students will most likely be assigned a dedicated online teacher who will provide the instruction and manage all communication with students and parents. In this case, the student would be working directly with the online teacher through Google Classroom. Mientras nos preparamos para el aprendizaje remoto para los estudiantes, hay un par de factores que se están considerando. El primer factor es el número de estudiantes que aprenderán de forma remota. El segundo factor es quién entregará la instrucción y cómo. En este punto, lo más probable es que a los estudiantes se les asigne un maestro en línea dedicado que proporcionará la instrucción y gestionará toda la comunicación con los estudiantes y los padres. En este caso, el alumno estaría trabajando directamente con el profesor en línea a través de Google Classroom.

15. Will there be any tutoring or extra help if my child is having a difficult time understanding something? ¿Habría algún tipo de tutoría o ayuda adicional si mi hijo tiene dificultades para comprender algo?

Your child would have the opportunity to receive extra help if needed, as if he/she was here at school. Su hijo tendría la oportunidad de recibir ayuda adicional si fuera necesario, como si estuviera en la escuela.

16. Is there a deadline to sign up for remote learning? ¿Hay una fecha límite para inscribirse en el aprendizaje remoto?

There is not a set deadline. We have asked parents that are "on the fence" to sign up for remote, then switch to another option later if you change your mind. **No hay una fecha límite establecida. Le hemos pedido a los padres que están "en la cerca" que se registren para el control remoto, y luego cambien a otra opción si cambian de opinión.**

17. Are the children going to all need to be logged into their classrooms at the same time? Or are there options to stagger their times to log on? ¿Todos los niños van a tener que iniciar sesión en sus aulas al mismo tiempo? ¿O hay opciones para escalonar sus tiempos para iniciar sesión?

We are working on new solutions to this issue. Because we wanted to balance education with staying connected socially, we wanted to keep the instruction live. However, we also know that parents work or have multiple children. So, we need a bit more time to solve this riddle. **Estamos trabajando en nuevas soluciones a este problema. Debido a que queríamos equilibrar la educación con estar conectados socialmente, queríamos mantener viva la instrucción. Sin embargo, también sabemos que los padres trabajan o tienen varios hijos. Entonces, necesitamos un poco más de tiempo para resolver este acertijo.**

18. What options do we have to still online school from our home if my child/children can't log on when "school starts"? ¿Qué opciones tenemos para seguir en línea la escuela desde nuestro hogar si mi hijo / hijos no pueden iniciar sesión cuando "comienza la escuela"?

We are currently working on solutions to this issue. While a live stream experience is the best model for keeping the kids engaged both educationally and socially, it's definitely an extreme challenge for many families.

We are currently working hard on a solution. Please give us a little more time to work with our staff to solve this problem and know that we absolutely will do everything to avoid a choice between education and safety.

Actualmente estamos trabajando en soluciones a este problema. Si bien una experiencia de transmisión en vivo es el mejor modelo para mantener a los niños comprometidos tanto educativa como socialmente, definitivamente es un desafío extremo para muchas familias.

Actualmente estamos trabajando duro en una solución. Por favor, denos un poco más de tiempo para trabajar con nuestro personal para resolver este problema y sepa que haremos absolutamente todo para evitar elegir entre educación y seguridad.

Frequently Asked Questions – General Preguntas frecuentes: general

1. Will my child be in the same room all day? ¿Mi hijo estará en la misma habitación todo el día?

The students in-person will have a normal schedule, except for the COVID protocols. The building principals and their staff teams are working on applying the district guidelines at the specific buildings as we speak. Some buildings are currently weighing the pros/cons of eating in the rooms compared to extending the lunch periods out a longer period of time. **Los estudiantes en persona tendrán un horario normal, a excepción de los protocolos COVID. Los directores de los edificios y sus equipos de personal están trabajando para aplicar las pautas del distrito en los edificios específicos mientras hablamos. Actualmente, algunos edificios están sopesando las ventajas y desventajas de comer en las habitaciones en comparación con extender los períodos de almuerzo durante un período de tiempo más largo.**

2. Do students get to take breaks without masks at some point through the day? ¿Los estudiantes pueden tomar descansos sin máscaras en algún momento del día?

All teachers have been empowered and encouraged to frequently use mask breaks. During these breaks social distancing requirements are mandatory. **Todos los maestros han sido capacitados y alentados a usar con frecuencia saltos de máscara. Durante estos descansos, los requisitos de distanciamiento social son obligatorios.**

3. If a child tests positive for the virus then do the other children in that child's classroom have to quarantine for 14 days as well? Si un niño da positivo por el virus, ¿los demás niños en el aula de ese niño también tienen que ponerse en cuarentena durante 14 días?

Any quarantine orders will come from Huron County Public Health or primary care physicians. We as schools do not have the authority to order or suggest quarantines. **Cualquier orden de cuarentena provendrá del Departamento de Salud Pública del Condado de Huron o de médicos de atención primaria. Nosotros, como escuelas, no tenemos la autoridad para ordenar o sugerir cuarentenas.**

4. What is the face covering policy? ¿Cuál es la política de cobertura facial?

Our face covering policy includes all students K -12. They are required to wear a face covering whenever district social distancing guidelines cannot be maintained. For NCSD that is 3ft for K/1 students and 6ft for 2-12 students. Our teachers have been empowered and encouraged to use mask breaks often (with social distancing required). Also, a face covering in our policy can be either a mask or a face shield. **Nuestra política de cobertura facial incluye a todos los estudiantes de K-12. Se les exige que se cubran la cara siempre que no se puedan mantener las pautas de distanciamiento social del distrito. Para NCSD es de 3 pies para estudiantes de K / 1 y 6 pies para 2-12 estudiantes. Nuestros maestros han sido capacitados y alentados a usar descansos de máscara a menudo (con un distanciamiento social requerido). Además, una cubierta facial en nuestra política puede ser una máscara o un protector facial.**

5. How will Covid effect the absence policy? Will they have a distinction between quarantine days vs sick days in their absence? And if they quarantine and not sick will they move to online schooling? ¿Cómo afectará Covid la política de ausencia? ¿Tendrán una distinción

entre los días de cuarentena y los días de enfermedad en su ausencia? Y si se ponen en cuarentena y no están enfermos, ¿se trasladarán a la escuela en línea?

A COVID related illness would be treated like all other absences for illness reasons. This illness reason would not kick in any truancy issues, as long as the proper documentation is forwarded to the school office. For students forced to quarantine, we would move them to a remote option during the quarantine period, so they would not be technically absent from school. Una enfermedad relacionada con COVID se trataría como todas las demás ausencias por razones de enfermedad. Este motivo de enfermedad no afectaría ningún problema de absentismo escolar, siempre que se envíe la documentación adecuada a la oficina de la escuela. Para los estudiantes obligados a poner en cuarentena, los trasladaríamos a una opción remota durante el período de cuarentena, para que técnicamente no estuvieran ausentes de la escuela.

6. What will require students to be absent from school? Runny nose? Cough? Or Just fever? ¿Qué requerirá que los estudiantes estén ausentes de la escuela? ¿Rinorrea? ¿Tos? ¿O solo fiebre?

Any combination of the typical COVID symptoms would initiate a contact to parents. Knowing children and what they experience on a yearly basis, I would expect fevers to be top symptom that gets most children sent home for further evaluation by their primary care physician. We are being told that typically a child with a fever but doesn't develop other symptoms should be able to return to school after being fever free for 72 hours. Cualquier combinación de los síntomas típicos de COVID iniciaría un contacto con los padres. Conociendo a los niños y lo que experimentan anualmente, esperaríamos que las fiebres sean el síntoma principal que hace que la mayoría de los niños sean enviados a casa para una evaluación adicional por parte de su médico de atención primaria. Se nos dice que, por lo general, un niño con fiebre pero que no desarrolla otros síntomas debería poder regresar a la escuela después de 72 horas sin fiebre.

7. Will there be recess? ¿Habrá recreo?

Yes, but the principals and teachers are still working on what the protocols will be. Sí, pero los directores y maestros aún están trabajando en cuáles serán los protocolos.

8. Will kids be seated six feet apart for lunch when they have their masks off? ¿Se sentarán los niños a seis pies de distancia para almorzar cuando se quiten la máscara?

K/1 a minimum of 3ft and 6ft for 2-12 for lunch. I expect this will be accomplish either through extending the lunch period timeframe or relocating some children to other locations to eat their lunch. K / 1 un mínimo de 3 pies y 6 pies para 2-12 para el almuerzo. Espero que esto se logre ya sea extendiendo el período de tiempo del almuerzo o reubicando a algunos niños a otros lugares para almorzar.

9. Will they be adding anything to help with air flow in the buildings in the hot months? ¿Agregarán algo para ayudar con el flujo de aire en los edificios en los meses calurosos?

Thus far we have not been told to change our typical use of fans in the non-air-conditioned buildings. The lack of A/C was the main factor in getting approval for staff and students to use face shield as a face covering. **Hasta ahora no se nos ha dicho que cambiemos nuestro uso típico de ventiladores en los edificios sin aire acondicionado. La falta de A / C fue el factor principal para obtener la aprobación del personal y los estudiantes para usar el protector facial como una cubierta facial.**

10. How will busing work? **¿Cómo funcionará el autobús?**

Busing will work the same as in years past, except for the COVID protocols. Students will be required to wear face coverings (due to insufficient social distancing), family units will sit together, loading and unloading will be adjusted to limit the number of times kids walk past each other, and kids will have assigned seats for the year (for contact tracing). Hand sanitizer will be available and sneeze barriers will be installed near the driver. **El bus funcionará igual que en años anteriores, excepto por los protocolos COVID. Se requerirá que los estudiantes usen cobertores faciales (debido al distanciamiento social insuficiente), las unidades familiares se sentarán juntas, la carga y la descarga se ajustarán para limitar la cantidad de veces que los niños se cruzan y los niños tendrán asientos asignados para el año (para rastreo de contactos). El desinfectante de manos estará disponible y se instalarán barreras para estornudar cerca del conductor.**

11. Do I need to register my child/children for busing this year, even if nothing has changed?

¿Tengo que registrar a mi hijo / hijos para el autobús este año, incluso si nada ha cambiado?

Yes, please register all children who need transportation. Because we are giving parents a remote option, we would like to have a solid handle on the number of children who will need transportation.

If you are opting for remote learning, you do not need to register your children, unless you decide to place them physically. A registration paper was sent home with students, so if you've already completed a request for the 2020-2021 school year, there is no need to complete a new request, unless there have been changes over the summer.

You can register here: <https://forms.gle/CZRXWMXb9SpL9K2BA>

Sí, por favor registre a todos los niños que necesitan transporte. Debido a que les estamos dando a los padres una opción remota, nos gustaría tener una idea sólida de la cantidad de niños que necesitarán transporte.

Si opta por el aprendizaje remoto, no necesita registrar a sus hijos, a menos que decida ubicarlos físicamente. Se envió un documento de registro a casa con los estudiantes, por lo que si ya ha completado una solicitud para el año escolar 2020-2021, no hay necesidad de completar una nueva solicitud, a menos que haya habido cambios durante el verano.

Puede registrarse aquí: <https://forms.gle/CZRXWMXb9SpL9K2BA>

12. Will there be a calendar mailed home this year? ¿Habrá un calendario enviado a casa este año?

No. Our administration felt that it would be next to impossible to set dates for events with so many unknowns. Administrators will work on the calendar once we have a better idea about what events may or may not be happening year. **No. Nuestra administración consideró que sería casi imposible establecer fechas para eventos con tantas incógnitas. Los administradores trabajarán en el calendario una vez que tengamos una mejor idea sobre qué eventos pueden o no estar ocurriendo el año.**

*Please check back for updates as questions arise. **Vuelva a consultar las actualizaciones cuando surjan preguntas.***